



# SIMONTORNYAI HÍREK

XXI. évfolyam 11. szám  
2022. november

AZ ÖNKORMÁNYZAT HIVATALOS LAPJA

Ára:  
200 Ft



## CSOKIT VAGY CSALUNK

Írás a 10.  
oldalon.



## MÁRTON-NAP

Írás a 8.  
oldalon.

### Simontornyai Advent

2022

november 27.

16.00 Gyertyagyújtás

Vak Bottyán óvoda és bölcsőde műsora

december 4.

16.00 Gyertyagyújtás

Vak Bottyán Általános Iskola műsora

december 9-11.

Adventi vásár

a Szent István téren

december 11.

16.00 Gyertyagyújtás

Krammer Ferenc Kórus műsora

16.30 Adventi hangverseny

a katolikus templomban

december 18.

16.00 Gyertyagyújtás

„Őszikék”

Szociális Szolgáltató Központ műsora

Szeretettel várunk mindenkit!



Simontornya Város Önkormányzata



# VÁROSHÁZI TUDÓSÍTÁSOK

Szakítva az eddigi hagyományokkal, nem jegyzőkönyvi szövegezésű, jogszabályi hivatkozásokat tartalmazó összefoglalót adunk a képviselő-testület üléséről, hanem mostantól egy könnyebben érthető, a legfontosabb döntéseket tartalmazó tudósítást olvashatnak lapunkban. Aki szeretné a hagyományos jegyzőkönyvet olvasni, az ezentúl is megteheti Simontornya város honlapján a: <http://www.simontornya.hu/kepviselo-testuleti-jegyzokonyvek-2022> oldalon.

Torma József polgármester beszámolóját pedig továbbra is olvashatják a „Polgármester tollából” című rovatunkban.

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 2022. október 24-én ülésezett.

Az ülés elején Gyén Nóra intézményvezető beszámolt a Simontornyai Ószikék Szociális Szolgáltató Központban folyó szakmai munkáról. Elmondta, hogy szükségük lenne gyógytornászra heti 8 órában. Kérte, hogy segítsenek egy új kollégát találni. A polgármester megköszönte az intézmény dolgozóinak munkáját, és megértésüket kérte az intézmény-felújítás idejére. A világitás korszerűsítésének köszönhetően világossá váltak a termek az idősök otthonában. Sokat spórolhatnak így, és végre megfelelő fényviszonyok lesznek. Megkezdődött a födém szigetelése is, és megrendelték az új ajtókat is.

Ezután Kovács Lászlóné dr. Molnár Brigitta jegyző beszámolt a Simontornyai Polgármesteri Hivatal 2022. évi tevékenységéről. Elmondta, hogy a törvénynek megfelelően a jegyző évente beszámol a testületnek a hivatal működéséről. A polgármesteri hivatal önkormányzati és államigazgatási feladatokat lát el. Ezek közül kiemelte a népszámláláshoz kapcsolódókat. Ezt a feladatot a jegyző, egy felülvizsgáló és 12 számlalóbiztos látja el Simontornyán. A számlalóbiztosok most járják az utcákat, veszik fel az adatokat. Kérte, hogy fogadják őket szeretettel, és segítsék az adatfelvételt. A népszámlálásban a nyilatkozattétel kötelező. A polgármester kiegészítésként elmondta, hogy hivatali létszámot 14 közt, plusz ő, a polgármester adja. Nap, mint nap bent van a hivatalban legalább annyi időt, mint a dolgozók. Kollégáinak nevezi őket. Három éve maximálisan maga mögött, és az önkormányzat mögött érzi a hivatal tevékenységét. Jó érzés, látni a felelősségteljes, közös munkát. Ez jó alap a települési munkák során. A konyha is idetartozik, megköszönte az ő munkájukat és a polgármesteri hivatali dolgozók munkáját is.

Ezután került sor a helyi adókról szóló önkormányzati rendelet felülvizsgálatára. Körtés István, a pénzügyi és városfejlesztési bizottság elnöke ismertette a bizottság

véleményét, mely szerint a rezsiárak növekedésére tekintettel **nem lenne jó most adót emelni**. Császár Csilla közgazdasági osztályvezető az adókkal kapcsolatos statisztika legfontosabb számairól beszélt: 2022-ben 117 millió forintot terveztek beszédeni. Eddig összesen 114 millió forintot szedtek be, vagyis még 3 millió hiányzik a tervezetből, de az várhatóan még be is folyik. Emellett van 74,5 millió forint kintlévőségük is. Végül a testület úgy döntött, hogy nem változtat a korábbi adószabályokon.

A következő téma a **Mindenki karácsonya rendezvény előkészítése volt**. Az idén szeretnék folytatni a korábbi évek hagyományait, néhány változtatással. **Kecskési Zsuzsanna, a humánpolitikai bizottság elnöke javasolta, hogy a gyerekek csomagját a tavalyi 1200 forint helyett 1500 forintból állítsák össze**. Tóth István képviselő készített egy javaslatot egy új betlehem készítésére, a faanyag 350 ezer forintba kerül hozzá. Arról is döntöttek, hogy idén ne legyen zenés sztárvendég adventkor, viszont karácsonyi díszvilágítás legyen. A rászorulóknak ismét lesz meleg étel, a 75. évben felüliek kapnak 5000 forintos utalványt, az iskolások, óvodások és a szakiskolások is kapnak karácsonyi csomagot. A közfoglalkoztatottak, a bentlakásban élők, az idősök klubjának tagjait is megajándékozzák 5000 forint értékben. A karácsonyfát és a szelfipadot is felállítják. Tóth István a fő koordinátor.

**Módosították a helyi szociális ellátásokról szóló önkormányzati rendeletet. Bevezettek egy új ellátási formát: a fűtéstámogatást.** A 65 év feletti öregségi nyugdíjas, simontornyai lakosok igényelhetik az új fűtéstámogatást. Egyedülállóknak esetén a jövedelemhatár 114 ezer forint, egyébként 85.500 forint az egy főre eső jövedelem határa. Egy ingatlanra csak egyféle támogatás igényelhető. A támogatás összege 30 ezer forint. 2022. december 15-ig lehet igényelni, a vagyoni helyzetet is vizsgálni kell, a jövedelmet a 2022. januári nyugdíjszelvényvel lehet igazolni.



**Döntöttek a Mészáros utcai játszótér felújításáról.** A polgármester elmondta, hogy a központi játszótér felújítását régóta tervezték. A festéket már megvették. Látják, hogy amortizálódnak a játékok. Összesen 57 darab játék van, mindegyiket felül kell vizsgáltatni 2 évente, a vizsgálat 3000 forint/darab, azaz csak ez 500 ezer forintba kerül. Megnézték a 3 játszótér (kertvárosi, városközponti, óvodai) és a fitnesspark elemeit is. 3 játék annyira balesetveszélyes, hogy el kell távolítani. A három rugós billegőről van szó. Sok emberi munkaórával a gazon területeket megtisztították. Vita után végül a 2022. évi költségvetésből 2 millió forintot irányoztak elő a felújításra, és úgy határoztak, hogy magyar szilből sövényt telepítenek köré.

**Több, önkormányzati tulajdonban álló ingatlanra napelemes rendszer megrendeléséről határoztak.** Gyors döntésre volt szükség, mert csak október 31-ig lehetett beadni a kérelmeket. Az „Ószikék” Szociális Szolgáltató Központ, a Vak Botyán Óvoda és Bölcsőde, valamint a Kapinya Gyógyosztár napelemes rendszerrel való ellátását, kiépítését rendelik meg.

**Végül a képviselő-testület döntött a közvilágítás korszerűsítéséről.** Torma József polgármester elmondta, hogy a jelenlegi szerződés alapján 2021-ben 7,7 millió forintot fizettek, ez 2023-ra 40 millió lesz. Ezt a korszerűsítéssel akár 50%-kal is tudják csökkenteni. **Változtatható fényerejű lámpákat szeretnének, éjjel 11-től hajnali 4-ig kisebb fényerővel világítanának.** Az ajánlat 80 millió forint körüli összegről szól. Ez már 4 év alatt megtérülne. De a 80 millió forint egyszerre túl nagy összeg az önkormányzatnak. Gyors kivitelezés akkor lehet, ha nem kell kiírni közbeszerzést. Ez nettó 50 millió forint alatt nem kell. Felmerült a hitelfelvétel lehetősége is. Határozatukban a képviselők a közvilágítás korszerűsítésének értékét **nettó 49,9 millió forintban határozták meg**.

Az anyagot összeállította: Molnárné Bereczki Annamária, a Simontornyai Polgármesteri Hivatal humánpolitikai és oktatási ügyintézője.

## Változik az ügyfélfogadás rendje

A SIMONTORNyai POLGÁRMESTERI HIVATALBAN AZ ÜGYFÉLFOGADÁS RENDJE  
2022. NOVEMBER 7-ÉTŐL AZ ALÁBBIK SZERINT VÁLTOZIK:

hétfő–csütörtök: 7.00–17.00 óra (ebédszünet 12.00–12.30 óra), péntek: ügyfélfogadás nincs

# NAPELEMES, KLÍMA KÜLTÉRI EGYSÉGEK

## Néhány gondolat a településkép védelméről...

A korábbi talán egyértelműbbnek mondható szabályozást követően az építési ügyekben 2018. januárjától komoly változás következett be, melynek immár túl vagyunk négy gyakorló évén és mondhatni van még bőven mit tanulnunk.

Korábban a Helyi Építési Szabályzat rendelkezett arról, hogy mit lehet, és mit nem lehet. A településkép védelemről szóló törvény (2016. évi LXXIV. törvény) új fordulatot és ezzel egy teljesen új szemléletet hozott az építési ügyekbe.

Az elmúlt évek gyakorlata, hogy sok építés kikerült az engedélyköteles körből, de az új szabályozással ezen építések tekintetében is kötelezettségek keletkeztek, melyeknek meg kell felelni. Ilyen kérdéskör például az épületek felújítása a manapság nagyon is időszerű homlokzatszigetelés, nyílászárócsere, tetőfedés cseréje, **napelemes rendszerek telepítése, klíma- és hőszivattyú kültéri egységek elhelyezése**, melyek ugyan nem építési engedélyhez kötött tevékenységek, de a településkép-védelem kapcsán szabályok vonatkoznak rájuk, és bizony kötelezettségekkel is járhatnak.

A szabályozás két részre szakadt nemcsak a rendeleteket tekintve, de az elbírálást és az eljárást tekintve is.

A korábbi rendszerrel azonosan Simontornya Város Önkormányzat Képviselő-testületének 11/2018. (XI.27.) önkormányzati rendelete A Helyi Építési Szabályzatról rendelkezik az alábbi három kérdéskörben: hol lehet építeni, mit lehet építeni és mekkorát lehet építeni.

Új elem a szabályozásban Simontornya Város Önkormányzat Képviselő-testületének 17/2017. (XII. 22.) önkormányzati rendelete **Simontornya város település-**

**kép védelméről**, mely rendeletet törvényi felhatalmazás alapján a Településképi Arculati Kézikönyv szakmai alapjain alkotta meg a testület.

A korábban a Helyi Építési Szabályzatban szereplő kérdéskörben, a korábbi szabályokat részben átvéve, módosítva, illetve új szabályszerűségeket kiegészítve, ebben a rendeletben kapunk útmutatást arra a kérdésre, hogy hogyan, mi módon lehet építeni:

- az épület homlokzatain milyen anyagokat és színeket használhatunk
- az épület tetőformája, tetőhajlásszöge milyen lehet, azon milyen színű és anyagú tetőfedést alkalmazhatunk
- hol és milyen módon bővíthetjük a meglévő épületeinket
- hol és milyen módon építhetünk garázst, vagy egyéb melléképületeket
- milyen lehet az utcai kerítés megjelenése, anyaghasználat, színe
- **hol lehet az épületen napelemeket, napkollektorokat, klíma- és hőszivattyú kültéri egységeket elhelyezni**
- hol és mekkora reklámfelületeket lehet az épület homlokzatán kialakítani
- stb.

Ezen kérdéskörben Simontornya város polgármesterénél, illetve nálam, Simontornya város főépítésznél lehet szakmai konzultációt kezdeményezni, illetve a bejelentési és véleményezési eljárásokat is lefolytatni, valamint az ellenőrzést is megtehetjük.

Sok esetben ezen eljárásoknak meg kell előznie az engedélyezési eljárásokat, de az egyes **nem építési engedélyköteles építések esetében is kötelező jellegűen le kell**

**folymatni a szakmai konzultációt, vagy a bejelentést.** Javasolom, a szakmai konzultációra, ha van már kiválasztott tervező, akkor vele együtt érkezzenek, esetleg bízzák rá az egyeztetést.

Fontos megjegyezni, hogy ebben a kérdéskörben a szabálytalan építések esetében, **településkép-védelmi kötelezési eljárás is lefolytatható, melynek keretében a szabálytalan építést meg kell szüntetni** és akár településkép-védelmi bírság is kiszabható, persze a rendeletnek nem célja a bírságolás, az csak egy eszköz az előírások érvényesítésére.

**Javasolom, hogy az építési munkákat megelőzően – legyen az akár új építés, bővítés vagy felújítás, de a manapság igen aktuális napelemes rendszertelepítés, vagy klíma-, hőszivattyú kültéri egység elhelyezés – éljenek a konzultáció lehetőségével, melyet ingyenesen biztosítunk.**

A konzultációról minden esetben jegyzőkönyv is készül, mely tartalmazza a kötelező előírásokat. Az előzetes konzultációval megelőzhető a felesleges újratervezési, vagy átalakítási munkák – melyek akár komoly költséggel is járhatnak –, illetve a későbbi kötelezési eljárások is elkerülhetőek, hiszen a jegyzőkönyvben szereplő adatok mind Önöket, mind minket kötnék.

Bízom benne, hogy ezzel az útmutatóval segítetttem minden építkezni szándékozóknak és rövidesen találkozunk a szakmai konzultációkon.

**Witzl Zsolt főépítész**

**+36 30 2478768**

**Ügyfélfogadás: minden szerdán  
9.00–11.00 óra**

## FŰTÉSTÁMOGATÁS NYUGDÍJASOKNAK

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a szociálisan rászoruló 65 év feletti öregségi nyugdíjasok részére évente egyszeri, 30.000 Ft-os fűtéstámogatást nyújt.

A támogatás 2022. november 1. és 2022. december 15. közötti időszakban igényelhető a Simontornyai Polgármesteri Hivatalban benyújtott kérelemmel.

A támogatásra az a személy jogosult, aki Simontornyai állandó lakcímmel rendelkezik, 65. életévét betöltötte, akinek háztartásában az egy főre jutó jövedelem nem haladja meg az öregségi nyugdíj legkisebb összegének a 300 %-át (85.500 Ft), egyedül élő esetén a 400 %-át (114.000 Ft) és vagyona nincs.

Nem állapítható meg a támogatás annak a részére, aki a tárgyévben lakhatási támogatásban részesült.

A támogatáshoz szükséges formanyomtatvány a Polgármesteri Hivatalban elérhető. A kérelemhez a háztartásában élők jövedelemigazolását (2022. januári nyugdíjat igazoló szelvényt) és vagyonyilatkozatot kell csatolni.

## TÁJÉKOZTATÁS

Simontornya területén avar és kerti hulladék égetése október és november hónapokban **csak 9.00–15.00 óra között engedélyezett.** Továbbra sem égethető kerti hulladék vasárnapokon és ünnepnapokon.

**December 1. napjától március 1-jéig avar és kerti hulladék égetése TILOS!**

## SZÜLETÉS OKTÓBERBEN



**Márton Milton \* Lőrincz János**

# A POLGÁRMESTER TOLLÁBÓL

A Könyök utca burkolatának felújítási munkálatai befejeződtek, megtörtént a műszaki átvétel, a projekt zárása. A projekt teljes költsége 69.784.294 forint lett, amelyből 39.841.551 forint a Magyar Falu Program keretéből került finanszírozásra, tehát a város 30 millió forintot a saját költségvetéséből biztosított a beruházáshoz. A felújítás keretében megújul az utca Zátony téri csatlakozásában található árok körüli rossz műszaki állapotú korlát, amely további 3-500 ezres kiadást fog eredményezni.

A Várkert utcai új ivóvízkút műszaki átadása november 14-én megtörtént. A vállalkozó a munkát elvégezte, a szolgáltató (DRV Zrt.) jelenlétében a próbaüzem is megtörtént, az új kút 300 liter/perces vízhozamot biztosítja, tehát az elvárásoknak megfelel. A szükséges vízjogi engedélyek megszerzése után kapcsolódhat be a közműrendszerünkbe. Az új ivóvízkút létesítésének teljes költsége 16.071.000 forintba került, amelyet saját forrásból, a gördülő fejlesztési terv keretéből biztosítottuk.

A legutóbbi beszámolóim során pesszimista hangot ütöttem meg a komposztáló telepünk helyzetével kapcsolatban. A gazdaságélénkítő (GÉP III.) program keretében elindult beruházásunkat a BM döntése alapján le kellett állítani. November 8-án még az év elején lezajlott beszerzés alapján megtörtént a Willibald MS 3000 típusú aprítógép leszállítása. Ez a 78 millió német gyártmányú berendezés 20 cm-es átmérőig képes a fahulladék aprítására. A szerződésben szereplő kétfős kezelőszemélyzet oktatására, betanítására a későbbiekben egyeztetett időpontban kerül sor. A gép átvételét követően ismételtlen egyeztettem a belügyminisztériummal, majd egy újabb kérelmet írtam a helyettes államtitkár úrnak. Kértem a belső átcsoportosítás engedélyezését, mert így a rendelkezésre álló keretből tudnánk folytatni a telep építési beruházását, a komposztálási technológia telepítését, a próbaüzem elindítását és a szükséges környezetvédelmi engedélyek megszerzését. Ez egy olyan időigényes feladat, amelyet ebben az átmeneti, forráshiányos időszakban el tudnánk végezni, így a projekt megvalósulását nem kellene átmenetileg sem leállítani. Bízunk a döntéshozók támogatásában.

Egy-egy befejezett projekt kapcsán sem érnek véget a tennivalók. A kötelező fenntartási időszak alatt (5 év) a hatóság időszakonként ellenőrzi a vállaltak betartását, a létesítmény műszaki állapotát, használhatóságát. Október 25-én a Magyar Államkincstár ellenőrizte az orvosi rendelőkhoz kapcsolódó korábbi beruházást. A legutóbbi ellenőrzés óta eltelt időszak során keletkező hiányosságot, hibát nem állapított meg.

Továbbra is nagyon nagy figyelmet kell szentelnünk a rezsidíjak alakulására, meg kell keresnünk a számunkra legkedvezőbb

megoldást. Ebben a felelősségünk igen nagy, hiszen a város működése, működtethetősége a tét. A 2023. január 1-én megszűnő jelenlegi földgáz-kereskedelmi szerződésünk helyett egy újat kellett kötnünk. Két elosztótól is ajánlatot kérve a képviselő-testület úgy döntött, hogy az eddigi fix áras szerződést egy napi elszámolásúval váltja ki. Természetesen ennek is vannak kockázatai, hiszen a fizetendő díjak folyamatosan követik a világpiaci ár, a forint/euro árfolyam változását. Féléves megállapodást írtam alá, amely alapján jelenlegi tőzsdei árak alapján a fizetendő díj fele a fix szerződésben rögzítetthez képes, de ez is 6-7-szerese a jelenlegi, tehát a december 31-ig fizetettnek. Nyilván a napi ár kockázat, a piaci hangulat függvénye. Költségvetési oldalról ez egy nehezen tervezhető elemet jelent, így a következő évi költségvetés összeállításakor sokkal nehezebb lesz a dolgunk.

A korábbi döntéseknek köszönhetően lassan a műszaki átvétel szakaszába jutnak az energiahatékonyságot növelő beruházások. A képviselő-testület 27 millió keret határozott meg a feladat végrehajtásához. Az Ószikék, polgármesteri hivatal, vendégház fűdémzsigetelése elkészültek, az óvoda homlokzati szigetelése is ebben a hónapban biztosan befejeződik. A világításkorszerűsítések (Ószikék, konyha, klub épület, óvoda) is néhány kisebb elem kivételével elkészültek. Az Ószikék bejárati portáljának az átépítése, és a hivatal hat darab, elavult hőtechnikájú ablakának cseréje van még vissza. A nyílászárókat megrendeltük, leszállításukat követően ezek a munkák is elvégzésre kerülnek.

A képviselő-testület 17 millió keretösszeggel felhatalmazott az Ószikék, az óvoda és a gyógyszertár napelemes rendszereinek kiépítésére. A szükséges beszerzési eljárást követően (műszaki tartalom figyelembevételével) a legjobb árajánlatot adó céget kértük fel a munka elvégzésére. Mindhárom ingatlan létesítésre vonatkozó igénye határidő előtt benyújtásra került. Jelenleg a nyertes vállalkozással a kötetendő szerződéseket készítjük elő. Egyelőre anyagi fedezet nélkül megkértük a vendégházra telepítendő napelemes rendszer engedélyét is (a közfoglalkoztatás telephelye és a vendégház egy mérőhely alatt működik). Az engedély kiadásától számított egy év áll a rendelkezésre a rendszer telepítésére. Mindenképpen szeretném, ha a 2023-as költségvetésünkben találnánk majd rá szabad forrást, hiszen a fogyasztási hely energiaszükséglete a hamarosan telepítésre kerülő hűtőkamra miatt tovább fog emelkedni.

A testület döntésének megfelelően folyamatban van a közvilágítás korszerűsítésének beszerzési eljárása. A körülbelül 63 millió rendelkezésre álló saját forrás vélhetően nem ad teljes fedezetet a 618 darab lámpatest cseréjére. Az ajánlattételi felhí-

vásunkban lehetőséget adtunk az ütemezett megvalósításra. Elvárásunk, hogy az elavult, nagy fogyasztású lámpák helyére legalább 50% megtakarítást eredményező LED világítótestek kerüljenek. Feltételünk még a fényerőszabályozhatóság, hogy az éjszaka során időszakosan csökkentett fényerőt biztosítva tovább növelhető legyen az energiamegtakarítás lehetősége. Remélem a novemberi képviselő-testületi ülésre már a konkrét ajánlat, ajánlatok döntésre előkészítése is megtörténik. A téma nagyon fontos, hiszen 15-20 millió forint megtakarítást is eredményezhet mindez a következő évben.

A képviselő-testület döntése alapján megrendeltük a központi játszótérre a kiválasztott 3 db. játékot. A rendelésre álló 2,5 millió (500 ezer Hankook Zrt. támogatása, 2 millió saját forrás) forint felhasználásával a leszállítást követően kerülnének telepítésre a játékok, a terekre növényzet (fák, sövény) telepítésére kerülne sor. Tervezzük a Beszédes utcai (posta körüli) parkolóhelyek számának növelését is.

TOP-os vízrendezési pályázatunk kivitelezési határideje december végén lejár. A László király utca végén a tómeder és árkok kotrása, a szivattyúk telepítése, elzáró zsilip és a Sió töltésen kialakításra kerülő befogadó műtárgy kiépítése még hátra van. Remélhetőleg a kivitelező tudja tartani az elfogadott ütemtervet.

Szintén vizes témában megkezdtünk egy másik projekt tervezését. A TOP Plusz Élhető települések pályázatra készítünk elő egy anyagot. Alapvetően a Körárok jelentette problémák kezelésében szeretnénk előre lépni. Elképzelésünk szerint a most készülő átemelő feletti középső és felső meder (1,8 km) hosszú szakaszának a kotrása, a jelenleg megoldatlan várkerti tisztítómű dekantált víz Körárokba kormányzása (a strandi árokszakasz új burkolattal való ellátása), a László király utca végén lévő volt Balog-tó mederbővítése, az önkormányzati kertetset területén egy 2000 m<sup>3</sup>-es öntözőtő létesítése valósulna meg. Szeretnénk, ha a Körárok Petőfi és Hunyadi utcák közötti szakaszán a mederrendezést követően egy természetes vizes élőhelyet alakíthatnánk ki, sétálóúttal, napelemes kandeláberekkel, utcabútorokkal. A pályázat beadásának határideje november 30., amelynek anyaga a képviselő-testület novemberi ülésén szerepel.

Gőzerővel zajlik a közfoglalkoztatás 2023. évi programjának előkészítése, tervezése. Sajnos a jövő évi tervezés sokkal rosszabb feltételek mentén történik. A jelenleg rendelkezésre álló számok alapján dologi kiadásokra a tavalyi keret harmada áll csak rendelkezésre. Személyszállításra nem tudunk tervezni, az üzemanyag költségek teljes fedezetére sem lesz forrás. A térkönyvtár és az ezzel kapcsolatos felújítások vélhetően 2023-ban jelentős mértékben csökkenni fognak.

Az Agrárminisztérium által meghirdetett zártkerti programban nyert támogatás megvalósítása is elkezdődött. Ennek keretében a szőlőhegyen kb. 1100 méter hosszban (helyben keletkezett és újrahasznosított építési-bontási hulladék felhasználásával) útstabilizálás zajlik, valamint a Mózse-hegyi kápolna mellett támfalépítés, valamint a Székelyi út felső szakaszán található lösz pincék környezetének rendezése valósul meg. A közel 23 milliós támogatás felhasználásával zajló beruházás helyi munkaerő alkalmazásával történik.

#### Az elmúlt időszak legfontosabb közéleti eseményei:

- Október 26-án a Közép-Duna Menti Fejlesztési Ügynökség Simontornyán a várban tartotta munkaértekezletét.
- Ugyanezen a napon Szekszárdon a Vármegyeházán átvettem a Megye Védelméért díjat.
- November 5-én részt vettem a művelődési ház Márton-napi rendezvényén.
- November 11-én képviseltem a várost Mizla polgármesterének temetésén.
- November 11-én a szociális munka napján köszöntöttem a város szociális területen munkát végző dolgozóit.
- November 12-én képviseltem az önkormányzatot a polgárőr egyesület közgyűlésén.
- November 15-én a várban szervezett rendezvény keretében megállapodást írtunk alá Ódor Jánossal, a megyei múzeum vezetőjével, amely alapján a Simontornyán megtalált éremlelet tartósan a Simontornyai Várban kerülhet bemutatásra.
- November 18-án a Tolna Megyei Tűzoltó Szövetség Simontornyán a tűzoltó egyesületünk szertárában tartotta gyűlését, ahol a város nevében köszöntöttem az elnökség tagjait.

*Torma József polgármester*



Nagy segítséget nyújt a közmunkásoknak az újonnan beszerzett lombszívó, amivel október 21-én megkezdődhetett a város közterületein a lehullott falevelek összegyűjtése.



Simontornya Város Önkormányzata a „Biomassza és építési-bontási hulladék hasznosító telep létesítése” című, belügyminisztériumi támogatásból megvalósuló projektjének keretében beszerzett, közel 78 millió forintos aprítógép november 8-án megérkezett Németországból.

# FÉLIDŰN TÚL

A 2019-es önkormányzati választáson öt évre megválasztott képviselők immár három évet maguk mögött tudhatnak. Az elmúlt időszak eredményeiről, tapasztalatairól kérdeztük meg őket.

## Elsőként TÓTH ISTVÁNT kérdéztük:

– *Mi motivált abban, hogy megmérettesd magad, indulj a választáson?*

– Már korábban is próbálkoztam, de nem kerültem be a testületbe. Az vezérelt, hogy szerettem volna tenni ezért a településért, dolgozni, hogy fejlődjön, szépüljön Simontornya.

– *Milyen elképzelésekkel indultál?*

– Nem konkrét elképzeléseim voltak, hanem szerettem volna, ha mindent, amit teszünk, jobban, igényesebben végezzük. Hogy úgy készítsünk el bármit, mint otthon. Törekedjünk a jó minőségre, a szép környezetre.

– *Hogyan találkozott az elképzeléseiddel a tényleges munka?*

– Nagyon sok minden a nyakunkba szakadt. Sok alvó állapotban lévő dolog volt, amivel nekünk foglalkoznunk kellett, megoldásokat kellett keresnünk.

– *Miben érzed a saját értékedet, mivel tudod te konkrétan segíteni a települést?*

– Próbálok mindenben magamat adni. Igyekszem mindenkinek segíteni. Amit megbeszélünk, annak úgy is kell történnie, én ehhez tartom magam.

– *Tudjuk, hogy minden területen maximálisan próbálsz helytállni, de a szakmádból eredően talán a villanyszerelési munkákból veszed ki leginkább a részed. A rendezvényekhez világítást építesz ki, az intézményekben az elektronikus eszközöket szereled, az ünnepekhez hangulatfényeket helyezel ki.*

– A városnak nincsenek alkalmazott szakemberei, így amit tudunk, azt mi képviselők igyekszünk megoldani. Szívesen tesszük, de elmondhatom, hogy mindezt a szabadidőnk terhére tesszük.

– *Hogyan látod a testület összességét? Miben érzed jónak, vagy kevésbé jónak?*

– A testületben nagy az összetartás. Minden tag részt vesz a munkákban, az első kéreésre jönnek és segítenek. Segítünk egymáson, és így segítjük a várost.

– *Tudnál említeni egy pozitív élményt a képviselői munkád területéről?*

– Talán az előző évi karácsonyt. Sokat dolgoztunk rajta, szívvel-lélekkel készítettük a dekorációkat, az utcai díszeket. Nagy öröm volt számomra, hogy az emberek, a családok szívesen sétálgattak az ünnepi díszbe öltözött utcákon. De szívesen gondolok vissza más rendezvényekre is, amikben ugyancsak kivettük a részünket.

– *Fel tudsz-e idézni olyan esetet, amit darcként éltél meg?*

– Januárban a nem várt időjárási viszonyok komoly kárt okoztak. Olyan viharos szél fújt, hogy az először felállított új rendezvénysátrunkat felfordította és komolyan megrongálta azt. A karácsonyi programok után nem szedtük szét, a szélvihart követő napokban jöttek volna ellenőrizni, lefotózni. Sajnos, ez már nem valósulhatott meg. Ebből az esetből tanultunk. A sátorponyvát is és a váz meghibásodott elemeit is a későbbiekben javíttattuk, az év folyamán többször is használtuk a rendezvényeinkhez.

– *Milyen érzésekkel tekintesz a jövő felé?*

– Nagyon sok feladat volt az elmúlt időszakban. Úgy gondolom, már sok mindent megoldottunk, pozitívan tekintek előre. Könnyebben tudunk előre haladni. Több pályázatot kezdtünk meg, vannak, amik már lezárásra kerülnek. Járódnak be a rendezvények. Most az energia miatt kell rendkívüli feladatokkal foglalkoznunk, minél kedvezőbb megoldásokat keresnünk az intézményeink rezsi-csökkentésének érdekében.

– *Nem bántad meg, hogy indultál a választásokon?*

– Nem bántam meg, de nagyon fárasztó.

– *Köszönjük szépen a beszélgetést, hálásak vagyunk az eddigi munkáért. További sikereket és jó egészséget kívánunk!*

## SZABÓ RÓBERT alpolgármester

– *Hogyan emlékszel vissza arra az időre, amikor csak tervezétek, hogy indultok a simontornyai választásokon?*

– Soha sem terveztem, hogy „politikai”, akár helyi közéleti pályára lépek.

Torma József, akkor még csak polgármesterjelölt megkeresett és elmondta, hogy egy csapatban szeretne indulni, felvázolta az elképzeléseit, terveit, amire én szinte gondolkodás nélkül igent mondtam.

– *Milyen terveid voltak?*

– Voltak területek, ahol szerettem volna változásokat a település életében. Civil összefogással már korábban is tevékenykedtem. Foglalkoztatott a körárok takarítása, a szemét, a konténerek, a sportpálya, és még sok minden. Amikor összeálltunk egy csapatba, és elhatároztuk, hogy együtt indulunk, akkor 27 pontban fogalmaztuk meg, mit szeretnénk tenni Simontornyáért és ezek közül sokat magaménak éreztem.

– *Mire gondolsz vissza szívesen az eltelt idő kapcsán?*

– Sok mindenre. Amikor a közfoglalkoztatásban dolgozóknál vezetőváltás volt, egy időre engem bízott meg a polgármester az irányítással. Az ott dolgozó emberek iszo-

nyatos munkát végeznek a városért. Szimpatikus volt számomra, hogy azért a kevéske pénzért milyen hozzáállással tették a dolgukat az utcán, a kertben. Szívesen gondolok az ukrán menekültek fogadására, ellátására, a szervezésekre, ahogy a lakosság adakozásával, segítségével el tudtuk látni a bajba jutott embereket.

– *Milyen kudarcot éltél meg?*

– Talán nem kudarcnak nevezném. 2019 októberében megnyertük a választást, alig pislantottunk egyet és jött a pandémia. Speciális helyzetet generált, a rendszer nem tudott normálisan működni. Próbáltunk kilábalni, de újabb speciális helyzet állt elő, kitört az ukrán-orosz háború. A képviselő-testület egy percet nem tudott úgy dolgozni, hogy ne kellett volna, valamilyen különleges feladatot megoldania.

– *Milyen pluszfeladatokat jelent számodra, hogy alpolgármester vagy?*

– Az alpolgármesterség társadalmi feladat, ugyanazokat a feladatokat végzem, mint a testület többi tagja. Ha a polgármester valahol nem tud jelen lenni, akkor én igyekszem helyettesíteni.

– *Van olyan terület a testületi munkátok során, ahol büszke vagy magadra?*

– Én nem emelném ki magamat. Én egyheted része vagyok ennek a testületnek. A legbüszkébb vagyok az egységre, ami jellemezte ezt a társaságot a kampányban is és a megválasztásunk óta is. A testület nagyon komoly munkát végez. Polgármester úr iszonyú munkát tesz ezért a városért az asztalra. Én bízom benne, hogy ez az egység, összetartás továbbra is megmarad.

– *Milyen érzésekkel tekintesz előre?*

– Vannak félelmeim. A háború okozta energiaválság megint egy speciális helyzetet teremtett, nem tudunk előre biztosan tervezni. Nem tudjuk, az önkormányzat hogyan fogja bírni a plusz terheket. Van egy költségvetés, és abból gazdálkodunk. Hogy lesz-e állami segítség, azt nem tudjuk, csak reméljük. Sok család fog a télen szorult helyzetbe kerülni.

– *Mit jelent neked Simontornya?*

– Itt nőttem fel, itt jártam iskolába, itt lettem szerelmes, itt nősültem, itt nőttek fel a gyermekeim, lényegében Simontornya a mindenem. A szívem közepe.

– *Ha holnap lenne a választás, indulnál újra?*

– Biztosan indulnék, ha a csapat ugyanez lenne, de lenne dolog, amit másként csinálnék.

– *Köszönjük szépen a beszélgetést. Lendületet, erőt, egészséget és minden jót kívánunk a továbbiakban!*



A Zártkerti Program keretében „*Simontornya zártkerti ingatlanok közlekedési feltételeinek javítása, a barokk kápolna és lősz pincesor felújítása*” című projekt kapcsán 2021. decemberében elnyert, közel 23 millió forintos támogatásból a vállalt zártkerti ingatlanokat feltáró földút stabilizálása közel 1200 méteren megtörtént.



## ELISMERÉS

A Tolna Megyei Védelmi Bizottság elnöke Simontornya város polgármesterének a védelmi igazgatás területén végzett kimagasló tevékenysége elismeréseként „**TOLNA MEGYE VÉDELMEÉRT**” emlékérmét és oklevelet adományozott. Gratulálunk!



**FIZESSEN ELŐ A SIMONTORNYAI HÍREKRE**  
a polgármesteri hivatalban!  
200 Ft/újság  
Egész éves előfizetés: 2400 Ft

## EGÉSZSÉGNAP

2022. november 12-én újra kaptunk egy napot az egészségünkért. Az Aktív Siómenti Egyesület szervezésében került megrendezésre az idei évben az egészségnap.



A rendeléseken közel 300 vizsgálat történt egészségünk megőrzése, javítása érdekében.

Hálásak vagyunk a rendeléseken dolgozó valamennyi orvosnak és asszisztensnek.

Köszönjük a támogatóknak: Simontornya Város Önkormányzata – Torma József polgármesternek; Temi Fried Művelődési Ház – Lacza Attilának; a Tulipán étteremnek; Pék Ferencnek; Varga Pékségnek; Géring Györgynének és családjának; Takács János és családjá; Szabó Katalinnak; Hersics Juliannának, András Péternek a támogatást!

Köszönjük a szervezést!

## Változik a kormányablak ügyfélfogadási rendje Simontornyán

Tájékoztatjuk tisztelt Ügyfeinket, hogy a Simontornya, Hársfa u. 39. szám alatt működő kormányablakban 2022. november 28. napjától (előreláthatólag 2023. márciusáig) – energiatakarékossági okból – **PÉNTEKI NAPOKON SZÜNETEL AZ ÜGYFELFOGADÁS**. Megértésüket köszönjük!

Tolna Megyei Kormányhivatal

# 95 év!

Az elmúlt hetekben több megemlékezés szólt rólunk, 90 évesekről, akik még itt lehetünk. Van köztünk egy olyan régi kedves jó barát, kolléga, turistatárs, aki 95. életéve felé ballag.

Ő, Dudás Istvánné Kondor Erzsébet, Bözsike. Évtizedeken át volt a bőrgyár megbecsült dolgozója számviteli, pénzügyi területen. Munkáját a legnagyobb szakértelemmel és felelősséggel végezte mindig. Emellett a természetjáró szakosztály egyik legtöbbet dolgozó tagja volt férjével, Pistával együtt. A gyermektúrák levezetésében, a hangulat megteremtésében legnagyobb segítségemre ők voltak. Ennek emlékére elismerő emléklapot kapott az SBTC megalkulásának 100. évfordulóján.

Dudás Istvánné lányával, Ferencz Istvánné Dudás Máriával és az ő családjával ma már Siófokon él. Egy felnőtt unoka van a családban, Tamás, aki kiskorától a nagymama szemefénye. És el kell még mondanom, hogy Mária gyermekkorától volt lelkes turistánk, hatéves korában kezdte a túrázást unokatestvérével, Kondor Bozsóval együtt. Bözsike férje, Pista a bőrgyári energiatelep művezetője volt. Fiatalon focizott is. Idősebb Kondor József és Gahó Julianna is régi simontornyai családok tagjai. Kondor bácsi a bőrgyár szállításának vezetője volt.

Lányuk, Dudás Istvánné Kondor Erzsébet élete, helytállása példaképpül állhat a fiatal generációk előtt. 95. születésnapjára még sok szép élményt, visszaemlékezést kívánok jó egészségben, és ezúton is köszönöm áldozatos munkáját és sok segítséget, biztatását.

A Jóisten éltesen még sokáig a régi érdeklődéssel szülőfölded, Simontornya történései iránt!

*Szeretettel: Kiss Margit*

1. Szombathelyi kirándulás a '60-as évek elejéről. A képen a Kovács, Csomós, Dudás család tagjai, valamint Dworzsák Rózsa, László Sándor látható. Középen áll Janzsó János bácsi szombathelyi turista

2. Óbánya-Keleti Mecsek 1962. Középen ül: Dudás Istvánné, Kondor Erzsébet, ölében Csomós Marika és Csomós Kati. Mellettük Dudás Mária és Kondor Józsi. Balról Mészáros Csöpi, ölében Bregovics Marika, mellettük Kovács Katika és Kellner Marika. Előttük guggol Hercegh Lajos és középen Míkulás Katinka. Háttul állnak, balról: Hercegh Pityu, Horváth Jutka, Keresztes Laci, Sági Jenci, Kőműves Irén, előttük Szabó Marika, jobbszáron Prónai Tomi. (A gyerekek közül csak a legifjabb, a 3 éves László Etuka hiányzik a képről.)

3. Siófoki családi kép, 2010 körül (középen áll az unoka, Tamás)





# VAK BOTTYÁN- NAP

2022. november 8-án rendeztük meg az immár hagyományosnak mondható Vak Bottyán-napi népdaléneklési és szavalóversenyt.

## A népdaléneklési verseny eredményei:

**Aranyminősítést** kapott: Neubauer Rebeka Etelka (5. a), Dudás Réka Flóra (5. a), Kovács János (6. b)

**Ezüstminősítést** kapott: Kovács Elina (1. b), Kiss Ferenc Barnabás (2. b), Kovács Korinna Jázmin (2. b), Zsíros Izabella (2. a), Koncz Hanna Zoé (3. b), Deák Csenge (3. b)

**Bronzminősítést** kapott: Horváth Bence (3. b), Horváth Henrietta Jázmin (4. b), Mészáros Jázmin Beáta (5. a)

## A szavalóverseny eredménye:

**1-2. osztály:** 1. Pahlolik Viktória (1. a), 2. Kiss Ferenc Barnabás (2. b), 2. Kovács Léna Luca (2. b), 3. Kovács Korinna (2. b)

**3-4. osztály:** 1. Nagy Panna (3. a), 2. Sztolyka Fanni (3. b), 3. Margruber Zselyke Luca (Pálfa)

**5-6. osztály:** 1. Horváth Zsófia (5. a), 2. Győri Máté Hunor (5. a), 3. Béndek Barnabás (Pálfa), 3. Nagy Dávid (Pincehely)

**7-8. osztály:** 1. Somogyvári Ákos (Pálfa), 2. Asztalos Adrienn (8. a), 3. Nyári Katalin Ágnes (8. a)

**Gimnázium:** 1. Pásztor Réka (11. g), 1. Sztojka Regina (9. g)

November 11-én a nyolcadik osztályosok megemlékező műsorával indult a nap, majd az osztályok érdekes feladatokkal, történelmi olvasmányokkal töltötték a nap hátralévő részét. Ezalatt a várban rendezték meg a Vak Bottyán-napi vetélkedőt, melyen hetedik és nyolcadik osztályos tanulókból álló csapatok mérték össze tudásukat. Simontornyáról kettő, Pálfáról és Pincehelyről egy-egy csapat szerepelt. A simontornyaiak végeztek az első és a második helyen, Pálfa csapata lett a harmadik.

G.H.H.

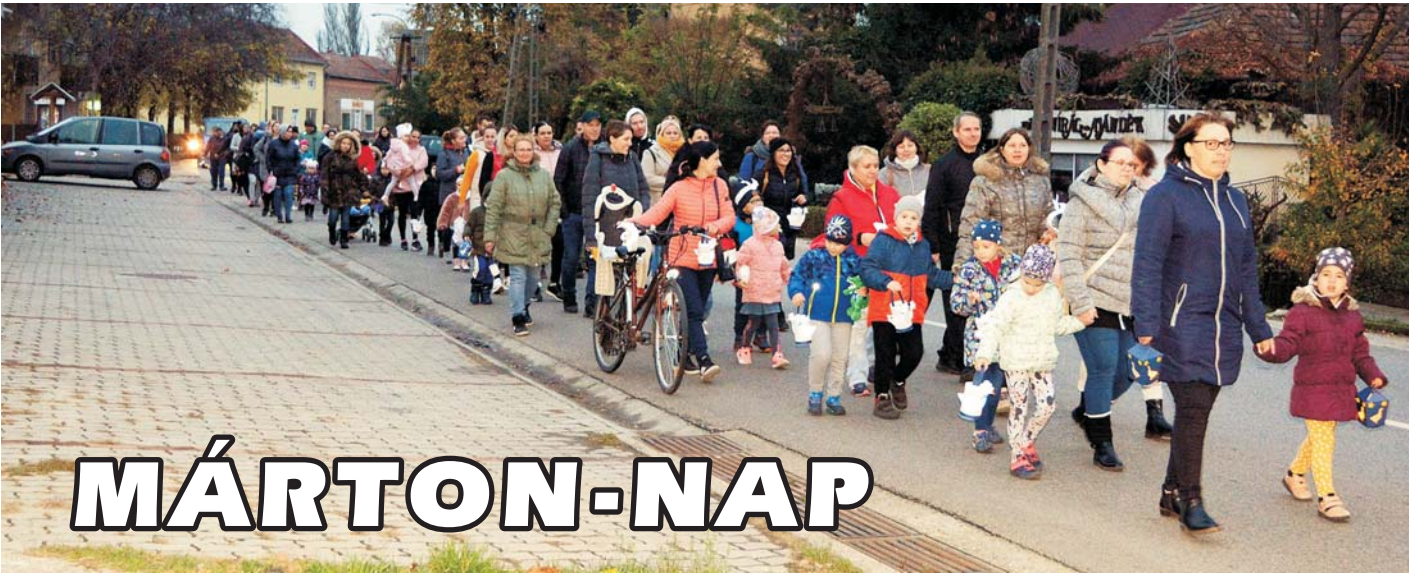


## BÚCSÚZUNK SIMONTORNYA ELHUNYT LAKOSAITÓL VINCZE ZSUZSANNA ERZSÉBETTŐL, HORVÁTH SÁNDORNÉTÓL, KÖMÍVES JÁOSNÉTÓL, SZÜCS JÓZSEFNÉTÓL

*„Elmentél egy végtelen hosszú útra, melyről visszanézni lehet, de visszajönni soha.  
Hazafelé nem építettek utat, de ha mégis lenne egy irány, mely otthonod felé mutat: ugye hazajönnél?  
Visszahozna a szeretet, letörölnéd arcunkról az Érted hulló könnyeket”*

(A névsor a Simontornyai Polgármesteri Hivatal nyilvántartása alapján készült.)





# MÁRTON-NAP

2022. november 5-én délután az óvodában kezdődött a Márton-napi játszóház és kézműves foglalkozás, ahol a gyermekek szüleikkel izgalmas programokon vehettek részt. Ezután közösen, az elkészített lámpásukkal a kezükben sétáltak át a művelődési házba. A műsor a nyugdíjasok énekkarának fellépésével kezdődött, majd Torma József polgármester idézte fel a Márton-nap eredetét, hagyományait és köszöntötte a résztvevőket. Az óvodai SÜNI csoport kedves előadása melengette fel a szíveket és csalt



mosolyt az arcokra. A műsort betanította Sziládiné Kovács Gyöngyi és Váczai Péterné. Az idősebb korosztályhoz szólt Soós József műsora, mely megalapozta a kiváló hangulatot az újboráldáshoz, melyet Lőrinczi Károly református lelkész végzett el. Ezután következett a sokak által várt pillanat, mikor Csatári Dezső és Böröczki István csapra verték az immár megáldott újborokat. Mellé libazsíros kenyeret kínáltak, közben Vörös József zenélt, és gondoskodott róla, hogy a jó hangulat a rendezvény végéig kitarson.

*G.H.H.*



# „TÖK JÓ” DÉLUTÁN



Simontornyai szülők közössége október 22-én tökfaragást szervezett vállalkozó kedvű családoknak a vár udvarán. A jó hangulatú délután a szülők által felajánlott sütemények elfogyasztásával zárult. Sötétedéskor a faragott tökök kivilágítva a vár falát díszítették.

G.H.H.

# „Csokit vagy csalunk!”



Október 29-én halloweeni felvonulásra indult egy népes, rémisztő jelmezekbe öltözött csapat Szálka Lajosné vezetésével. Hét állomáson hangzott fel a kiáltás: „Csokit vagy csalunk!” A bőkezű vendéglátás minden megállóhelyen nagy örömet szerzett a gyerekeknek, hisz mindenki kosara, zsebe megtelt cukorkával. Visszatérve az utolsó állomásra az önkormányzat felajánlásából forró teával és virslivel fogadták a felvonulókat.

G.H.H.

## IDÉN TE IS RÉSZESE LEHETSZ! JELENTKEZZ!

Simontornya Város Önkormányzata 2022-ben is meghirdeti az élő adventi kalendárium akciót. A program lényege, hogy december 1. és 24. között minden nap felgyulladnak a fények a település valamelyik házának ablakában, ahhoz hasonlóan, ahogy az adventi naptárban kinyitunk egy-egy ablakot minden nap. Karácsony közeledtével napról napra több ház ablaka fog díszbe öltözni, végül mind a 24 ablak egyszerre fog ünnepi díszben ragogni. Aki szeretne részt venni az akcióban, szívesen feldíszítene az ablakát, az kérjük, jelentkezzen a [simontornya@dielnet.hu](mailto:simontornya@dielnet.hu) címen, vagy a **06-74/586-927**-es telefonszámon 2022. november 24-ig! A számokat a jelentkezések sorrendjében osztjuk ki, ha sok jelentkező lesz, akkor dupla (tripla) kalendárium is lehet. A kidíszített, kivilágított ablakokról minden nap fotót kérünk, amelyet az önkormányzati facebook oldalon közzéteszünk. A tavalyi ablakokból ötleteket meríthet mindenki, de a díszítés teljesen szabadon választott módszerrel történik, a lényeg, hogy a díszek, fények mellett a kapott sorszám is jól látható legyen.



# IDŐSZAKIBÓL ÁLLANDÓ KIÁLLÍTÁS

November 15-én „Pendülnek nagy sok aranyforintok” címmel tartottunk szakmai napot a várban. A rendezvényre a szekszárdi Wosinsky Mór Megyei Múzeumból és a Dunaföldvári Várból érkeztek munkatársak. Intézményvezetőként bemutattam a Simontornyai Vár közművelődési tevékenységét, múzeumpedagógiai lehetőségeit és beszéltem a működtetés sikereiről, nehézségeiről. Ezt követően Torma József polgármester úr a településhez, a várhoz való kötődéséről szólt. Elmondta, milyen fontos számára a múlt tisztelete, megőrzése, ezután beszélt a tervekről, a közel jövőben illetve a később megvalósításra váró feladatokról, a vár és környékének rendezését célzó elképzelésekről.

Ódor János, a Wosinsky Mór Megyei Múzeum igazgatója a 2020-ban megtalált 16. századi éremleletekről beszélt. A két évvel ezelőtt előkerült korszak 1641 db korabeli ezüstpénzt és 5 db aranyforintot tartalmazott. A szakszerű feltárást, restaurálást követően a múzeum munkatársai elkészítet-

ték a kiállítást, amit 2021-ben Szekszárdon a Múzeumok Éjszakáján már be is mutattak. A következő állomás már időszakos kiállítás keretében a simontornyai vár lett. Az elmúlt egy év tapasztalatai alapján a látogatók nagyon kedvelik ezt a kiállítást, ezért döntöttünk úgy, hogy maradjon to-



vábbra is itt. A rendezvény fénypontjaként a Wosinsky Mór Megyei Múzeum átadta a Simontornyai Várnak a kiállítási anyagot 10 évre, ezt megpecsételve Ódor János múzeumigazgató úr és Torma József polgármester úr ünnepélyes keretek között aláírták a kölcsönzési szerződést.

A szakmai nap résztvevői a vár kiállításainak megtekintése után a barokk templomot, majd a Helytörténet Házát látogatták meg. A múzeumi szakembereket is lenyűgözte az a gazdag szellemi és tárgyi gyűjtemény, ami az épületben található. Tóthné Unghy Ilona olyan örökséget hagyott ránk, melynek gondozása, megőrzése és folytatása kötelességünk, de nem egyszerű feladat.

MI-né



## „TÖK JÓ” NAPOK AZ ISKOLÁBAN



Október utolsó hetében a már hagyománnyá vált tökfaragó versenyen az alsó tagozatos tanulók és persze szülei vettek részt, és az idén is csodálatos és kreatív alkotások születtek, melyek iskolánk bejáratát díszítették egy héttig. A hét folyamán a tanítók kézműves foglalkozással színesítették a napokat. Pénteken már reggel csontváz jelmezesekek, zombik és boszorkányok lepték el az iskolát, izgatottan készülve a délutáni Halloween bulira, amit már nagyon vártak, és ami rémsztően, „tök jól” sikerült.

G.H.H.